

Sommaire

Héliane KOHLER et Juan Manuel LÓPEZ MUÑOZ Présentation	VII
---	-----

Penser l'exterritorialité

Héliane KOHLER (Université de Franche-Comté) Enonciations exterritoriales et modalités discursives dans <i>Budapest</i> (Chico Buarque). Réflexions sur la langue, la praxis langagière, les interactions interculturelles et sociodiscursives	3
Juan Manuel LÓPEZ MUÑOZ (Université de Cadix) Les territoires du discours: circulation, exclusion et espaces virtuels (l'e-territorialité)	17
Laurence DAHAN-GAÏDA (Université de Franche-Comté) Vers une «pensée du dehors»: exotopie et dialogisme dans <i>L'homme sans qualités</i> de Robert Musil	39

Identités exterritoriales et constructions identitaires

Maria Fernanda ARENTSEN (Collège universitaire de Saint-Boniface – Canada) L'identité exterritoriale dans le projet multiculturel du Canada, utopie...?	59
Luis Gaston ELDUAYEN (Université de Grenade) Hybridation scripturale, altérité et langage chez Albert Memmi ...	75
Laura CAMARGO-FERNÁNDEZ (Université des Iles Baléares) Circulation du discours et construction de l'identité: l'exterritorialité dans les témoignages POUMistes	95

Littératures exterritoriales: réception et légitimation

- Lourdes RUBIALES (Université de Cadix)
 Exterritorialité et discours de légitimation littéraire.
 Le cas de la littérature «africaine» 117
- Claudine LECRIVAIN (Université de Cadix)
 Exterritorialité et médiation éditoriale 131

Perceptions des écrivains voyageurs

- Montserrat SERRANO MAÑES (Université de Grenade)
 Espace étranger et franchissement des frontières:
 mobilité et exterritorialité dans un récit de voyage
 du XIX^e siècle 157
- Elena SUÁREZ SÁNCHEZ (Université de Séville)
 Eloge de l'échappée: le discours exterritorial andalou
 de Théophile Gautier 171

D'un territoire linguistique à l'autre

- Judith MIGEOT-ALVARADO (Université de Franche-Comté)
 La traduction: un parcours intersubjectif
 entre deux énonciations 189

Mobilité et mêmeté

- Alexandre MANUEL (Université de Franche-Comté)
 Le reportage à l'étranger: omniprésence et «ethnocentrisme».
 Le cas du Tsunami asiatique par la chaîne portugaise RTP 209
- François MIGEOT (Université de Franche-Comté)
 L'Europe et ses Cadres: vers l'encadrement de l'énonciation
 et la mise en grille du sujet 221